



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.
GENERAL

CEDAW/C/CHI/1
3 September 1991

RUSSIAN
Original: SPANISH

Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин (КЛДЖ)

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ

Первоначальные доклады государств-участников

ЧИЛИ

ПЕРИОДИЧЕСКИЙ ДОКЛАД ГОСУДАРСТВ – УЧАСТНИКОВ КОНВЕНЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН (СТАТЬЯ 18): ЧИЛИ

I. Введение

1. В духе Устава Организации Объединенных Наций, особенно в свете его положений о поощрении и развитии уважения к демократии и правам человека, в 1976 году Генеральная Ассамблея провозгласила десятилетие 1976–1985 годов Десятилетием женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, с целью принятия во всех регионах мира мер, направленных на ликвидацию всякого рода препятствий и дискриминации, мешающих осуществлению прав как отдельных женщин, так и всех женщин в целом.

2. Руководствуясь именно этими задачами, 18 декабря 1979 года Генеральная Ассамблея, являющаяся руководящим органом самой авторитетной в мире организации, приняла Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. В настоящее время осуществляется оценка деятельности и реализации стратегий, рекомендованных международными конференциями, проходившими в Копенгагене (1980 год) и Найроби (1985 год).

3. 14 декабря 1989 года после проведения президентских и парламентских выборов Чили вновь встала на исторически определенный для нее путь демократического развития. 9 декабря того же года в соответствии с декретом № 789 министерства иностранных дел она ратифицировала Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Исходя из этого и традиционного для Чили принципа соблюдения договоров, новое демократическое правительство и все общество в целом обязались принимать необходимые меры с целью ликвидации тех элементов, которые препятствуют всестороннему осуществлению прав женщин.

II. Положение женщин в Чили

а) Историческая справка

4. Несмотря на выдающуюся роль чилийских женщин в становлении и развитии государственности этой страны после обретения ею независимости, в прошлом их деятельность как личностей и как представительниц своего пола не находила достаточного признания ни у государственных структур, ни у общества в целом ^{1/}.

5. Уже в прошлом веке женщины Чили, которых разделяли только социально-экономические условия их жизни, стали выступать с требованиями в защиту своих прав. Так, женщины из высших и средних слоев, не без трудностей начавшие подключаться к общественной жизни, стали осознавать, что их неравноправное положение отчасти связано с неуважением их права на образование. В 1854 году только 10 процентов чилийских женщин умели читать и только 8 процентов – писать. Это заставило их выдвигать требования о предоставлении им права получать такое же образование, как и мужчины. Впоследствии, в 1877 году, благодаря своей борьбе женщины получили право учиться в высших учебных заведениях. Получив это право, в 1887 году первые женщины оканчивают Чилийский университет. Они становятся адвокатами и врачами и вместе с женщинами-учителями и рабочими начинают трудовую жизнь.

^{1/} См., в частности, Julieta Kirkwood, "La Política en Chile: Las Feministas y Los Partidos", Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), 1982; Sandra González y M. Isabel Norero, "Guía de Capacitación de los Derechos de la Mujer", Centro de Capacitación de la Mujer (CATEMU), без даты, и "Soy Mujer... Tengo Derechos", FLACSO/SEPADE, январь 1991 года.

6. Борьбу за свои права вели не только женщины средних и высших слоев общества. Из-за нищенского существования и эксплуатации рабочих в горнодобывающей промышленности, особенно в промышленности по добыче селитры, трудящиеся женщины были вынуждены заниматься деятельностью, во многом расширившей ту роль, которая ей традиционно отводилась в обществе, - роль борцов за освобождение, подчиненных интересам других. Они стали участвовать в организации общественных столовых, поддерживать голодовки и движения, выдвигавшие экономические требования: повышение заработной платы и улучшение покупательной способности.

7. Таким образом, женщины из народа оказались "в стороне" от феминистских движений, участниками которых были женщины из средних и высших слоев общества, которые собирались в группы, организовывали клубы и кружки, где в качестве главного вопроса обсуждался вопрос об избирательном праве женщин ^{2/}. К этому времени женщины Соединенных Штатов, Англии и Франции уже добились этого права благодаря той важной роли, которую они сыграли в первой мировой войне.

8. Однако уже в середине 10-20-х годов появились первые профсоюзные организации, состоявшие из женщин. В 1919 году на арену борьбы выходит Гражданская женская партия, и при поддержке радикального правительства того времени был образован национальный совет женщин, цель которого состояла в выработке проекта предоставления женщинам гражданских и политических прав.

9. На муниципальных выборах 1931 года впервые появились признаки участия женщин в голосовании. Однако это был исключительный случай, поскольку в выборах могли участвовать только те женщины, которые имели вес в той или иной общине. В 1935 году было образовано Движение за эмансипацию женщин Чили, цель которого состояла в наиболее полном освобождении женщин, а в 1945 году - Чилийская женская партия.

10. В 1949 году женщины получили избирательное право в полном объеме, и в том же году был создан национальный отдел по делам женщин, подотчетный канцелярии президента Республики. В 1952 году произошли три важных события: впервые в Чили, равно как и Латинской Америке, министром была назначена женщина - Адриана Ольгин де Бальтра; избирается первый сенатор-женщина - Мария де ла Крус; и проводится реформа законодательства, благодаря которой ограничиваются права мужа, который имел право продавать недвижимость без согласия своей супруги.

11. После распада Движения за эмансипацию женщин Чили в 1953 году женщины начали вступать в политические партии и работать в зарождавшихся в этих партиях женских секциях. Вместе с тем вопросу о положении женщин отводилась весьма незначительная роль по отношению к другим, глобальным, вопросам. Несмотря на это, в это время были представлены ряд законопроектов непосредственно в интересах женщин. Так, в 1961 году был представлен законопроект о выплате семейных пособий непосредственно женщинам.

12. По мере развития в 70-х годах процесса модернизации новые социальные и политические силы, в том числе и женщины, включаются в жизнь общества. В сущности, однако, основной характерной чертой этого периода по-прежнему оставалось сохранение и повышение роли женщин в семье, а не их самоутверждение как представительниц своего пола и личностей. Поэтому хотя женщины и начинают принимать участие в работе клубов матерей, но руководствуются только

^{2/} В 1884 году женщинам было бесповоротно отказано в этом праве.

необходимостью помогать себе самим. Кроме того, хотя процесс модернизации привел к расширению охвата системы образования, например, в результате этого процесса дискриминация по признаку пола в учебных программах или с точки зрения доступа к профессиональной деятельности была ликвидирована лишь формально.

13. В этот период в сенат был представлен проект реформы гражданского кодекса, который действовал в стране с 1855 года. Поскольку к этому проекту парламентарии того времени не проявили никакого интереса, он так и не получил дальнейшего хода, и только во время правления военных были внесены незначительные изменения (закон № 18.802 от 9 июля 1989 года).

14. В 1970-1973 годах был принят ряд мер, направленных на улучшение положения женщин: было предусмотрено предоставление пособий матерям-одиночкам, расширена сеть детских садов и яслей и судов по рассмотрению жалоб матерей, а также принят план секретариата по делам женщин в четырех областях: а) общественные организации; б) подготовка кадров; с) проект по улучшению положения ребенка и d) экспериментальные проекты. Кроме того, сенату был представлен законопроект о создании министерства по делам семьи, однако он был отклонен под предлогом необходимости внесения в него поправок и дополнений - результат чрезмерной идеологизации общества того времени.

б) Проблемы, доставшиеся в наследство нынешнему правительству

15. Несмотря на "успехи", достигнутые женщинами в годы демократического правления, сохранявшегося в стране в течение большей части ее истории, женщины, составлявшие 50,6 процента населения страны, по-прежнему оставались в невыгодном по сравнению с мужчинами положении, особенно те из них, которые были дискриминированы в социальном плане.

16. В годы авторитарного режима (1973-1990 годы) положение женщин еще более ухудшалось, поскольку на него, среди прочих, воздействовали сразу три фактора: а) распространенность таких культурных традиций, которые насаждают неравенство мужчин и женщин в обществе; б) проведение такой ультра-"неолиберальной" экономической политики, которая, среди прочего, предусматривала якобы внутреннее регулирование рынка, сокращение государственных программ, в частности расходов на социальные нужды, и отказ от защиты интересов трудящихся, в результате чего в определенные периоды процент увольнений колебался от 14 до 30; и с) авторитарный политический порядок, при котором большие группы населения были лишены возможности участвовать в общественной жизни страны.

17. Поэтому ко времени прихода к власти 11 марта 1990 года нового демократического правительства Патрисио Эйльвина в нашей стране накопилось много социальных проблем: в области образования, здравоохранения, социального обеспечения, жилья и т.д. (см. таблицу I), которые к тому же имеют отношение к вопросу о положении женщин и вопросу о дискриминации в отношении женщин.

1. Труд

18. Судя по имеющимся на настоящее время данным, в 1988 году, например, женщины составляли 30,7 процента экономически активного населения, т.е. 1 395 159 женщин в той или иной форме работали. Средняя заработная плата по отраслям у женщин была на 13 процентов ниже, чем у мужчин, а уровень безработицы среди женщин на 2,2 процента превышал уровень безработицы среди мужчин (7,8 по сравнению с 5,6 процента). Положение женщин еще более усугублялось из-за сокращения размера заработной платы и роста количества увольнений во время правления предыдущего правительства (см. таблицы II и III).

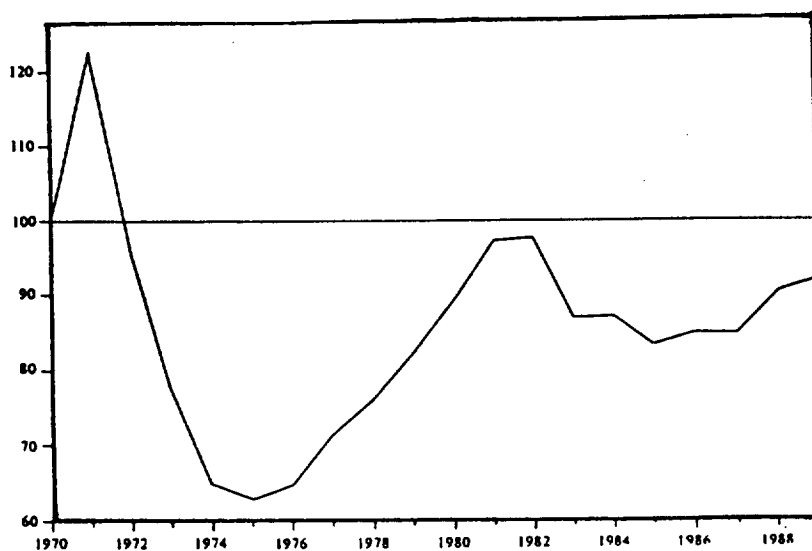
Таблица I

Государственные расходы на душу населения
(1970 год = 100%, источник - FMI)



Таблица II

Динамика и изменения заработной платы в реальном выражении
(1970 год = 100%)



(Источник: СИСПЛАН/НСИ)

Таблица III

Уровень безработицы
(в процентах)



(Источник: Е. Jadresic (1986) CIEPLAN Mimeo y U. de Chile)

19. Женщины составляют 80 процентов экономически активного населения, занятого в сфере обслуживания, и 37,3 процента служащих государственных или частных учреждений. Женщины составляют почти половину государственных служащих и 99 процентов домашних работников. Вместе с тем еще в 1982 году были получены данные, что в неформальном секторе женщин было занято больше, чем мужчин: в этом секторе было занято 35,4 процента экономически активного женского населения и 18,1 процента экономически активного мужского населения.

20. В 1989 году в Чили было зарегистрировано 3 107 843 домашних хозяйства, из которых 625 682, т.е. 21 процент, возглавляли женщины. Из них около двух третей приходится на низшие слои общества: 22,5 процента - коренное население, 21,8 процента - бедняки и 20,2 процента - бедные некоренные жители. В стране, где проживают 2 451 000 коренных жителей, 447 252 коренных жителя живут в домашних хозяйствах, главами которых являются женщины; т.е. в 90 738 домашних хозяйствах, возглавляемых женщинами, в среднем проживает по 4,93 человек.

21. 88,3 процента женщин, возглавляющих домашние хозяйства, средний возраст которых составляет 54 года (по сравнению с 46 годами у мужчин), не имеют супруга, и каждая четвертая такая женщина имеет не более трех классов образования. Что касается доходов, которые, к слову, в основном дает работа в неформальном секторе, то женщины, возглавляющие домашние хозяйства, получают половину того, что получают мужчины за труд той же ценности: 24 971 песо по сравнению с 50 465. В 1985 году в городах потеряли работу 21 300 женщин, возглавляющих домашние хозяйства, а 73 000 женщин уже давно не имеют ее.

22. Судя по вышеприведенным статистическим данным, поскольку данные по теме, посвященной семье и оценке труда домохозяек, не приводятся, эту проблему в целом можно свести к следующим моментам: множественность ролей, двойной "рабочий" день (данные проведенного в 1985 году в Сантьяго исследования свидетельствуют о том, что женщины, работавшие полный рабочий день, дополнительно посвящали 33 часа работе по дому, в результате чего их рабочая неделя составляла 81 час ^{3/}), сегрегация по признаку пола, плохие условия труда, проблемы, связанные с первым устройством на работу, малые заработки, больший процент увольнений и т.д.

2. Семья

23. Взаимоотношения между женщиной и семьей, в которых еще раз проявляется тот факт, что положение в семье женщины неблагоприятно по сравнению с положением в семье мужчины, можно рассматривать с точки зрения, по крайней мере, с четырех аспектов: а) социально-экономические условия; б) семейная структура; с) вид взаимоотношений и d) жизненный цикл.

24. Судя по данным переписи населения 1982 года, экономическая деятельность населения, которая дает семьям доход и определяет возможности семей располагать необходимыми благами и услугами, имела следующую структуру: 10,1 процента управляющих, администраторов и профессиональных работников; 20 процентов канцелярских работников и продавцов; 31,8 процента рабочих, технического персонала, ремесленников и водителей автотранспорта; 17,4 процента работников сельского хозяйства, охотников и рыбаков; и 20,7 процента самостоятельно занятых лиц и лиц неопределенных профессий.

25. По данным ЮНЕСКО 1989 года, большой процент чилийских семей - от 12,4 процента до 36 процента, исходя из различных показателей, - не могли удовлетворять свои самые насущные нужды. Это порождает в повседневной жизни у женщины чувство беспокойства и тревоги, поскольку именно женщина вынуждена выдумывать самые хитроумные способы так распорядиться своими скудными ресурсами, чтобы их хватило на самое необходимое для своей семьи и для нее самой. Показательным в этом отношении является опрос, проведенный Национальным статистическим институтом (НСИ) и посвященный семейным бюджетам жителей Сантьяго (см. таблицу IV). В провинции эта проблема стоит еще более остро.

Таблица IV

Структура потребления по домашним хозяйствам в Сантьяго
(в процентах)

Квинтиль	1969 год	1978 год	1988 год
I	7,7	5,2	4,4
II	11,8	9,3	8,2
III	15,6	13,6	12,7
IV	20,6	21,0	20,1
V	44,5	51,0	54,6

(Источник: НСИ)

^{3/} Lucia Pardo, "El Impacto Socioeconómico de la Labor de la Mujer", Instituto de Ciencias Políticas de la Universidad de Chile, 1985.

26. Работа по дому женщин этого социального слоя зависит от их хорошего самочувствия, и, когда они заболевают, некому позаботиться об их детях или помочь по дому. На многих из них не распространяется система социального обеспечения, и из-за болезни они не только теряют источник доходов, основных и/или дополнительных, но и подолгу ждут медицинской помощи. Кроме того, тем из них, кто проживает в отдаленных кварталах, не обеспечивается физическая безопасность - личная, безопасность их семьи и иждивенцев.

27. Что касается состава семьи, то следует отметить, что 65 процентов женщин проживают совместно с мужчинами и занимаются только работой по дому и семейными заботами. Большинство тех женщин, которые ранее в настоящем документе были определены в качестве глав домашних хозяйств, живут в плохих экономических условиях, одиноки и находятся в преклонном возрасте. Еще хуже положение тех женщин, возглавляющих домашнее хозяйство, на попечении которых находится безработный или инвалид, поскольку в их отношениях возникает напряженность, так как эти женщины считают их обузой.

28. Наиболее важные проблемы в отношениях между живущими вместе мужчиной и женщиной, как и ранее, порождаются влиянием традиций, которые отводят главную роль в семье мужчине и не ценят роль женщин как хозяек. В беднейших слоях населения эти проблемы усложняются такими факторами, как непонимание, насилие в отношении женщины, ощущение того, что она одинока, сексуальные посягательства, отсутствие в половых отношениях любви, измена, особенно если речь идет о перенаселенных жилищах, и т.д.

29. Что касается средних и высших слоев общества, то в этой среде, хотя и наблюдаются определенные изменения в сторону совместного несения семейных обязанностей, не изжиты такие проблемы, как непонимание друга друга, отсутствие чувства любви и насилие в семье. Вместе с тем в этих слоях общества чаще случаются разводы, влекущие за собой психологические травмы и дорого обходящиеся обществу.

30. Вместе с тем по различным социально-экономическим причинам уменьшилось количество детей на одну женщину: по оценкам 1986 года, в среднем на одну женщину приходилось 2,5 детей. Несмотря на применение методов регулирования размера семьи, особенно в средних и высших слоях общества, в стране ежегодно регистрируется примерно 150 тысяч осуществляемых подпольно аборт, что составляет примерно 36 процентов зачатий. Женщины, которые наиболее часто делают аборт, представлены следующими категориями: женщины из беднейших слоев и необразованные женщины, подростки в возрасте до 16 лет и женщины старше 36 лет, женщины, которые не планировали иметь ребенка, и женщины, у которых ранее возникали проблемы при родах и/или гинекологические проблемы.

31. Что касается детей, особенно из беднейших слоев, то ответственность за их воспитание и заботу о них несет женщина, не имеющая никакой общественной или индивидуальной поддержки. Отец, который считается самым авторитетным лицом в семье, как правило, обвиняет женщину в любых случаях, когда возникают какие-либо проблемы. Поэтому детей в этих семьях воспитывают таким образом, что это воспитание никак нельзя назвать всесторонним развитием ребенка: их наказывают физически, они не чувствуют доброго к себе отношения и не ощущают поддержки, живут в условиях произвола и т.д.

32. В силу возрастных особенностей в потенциально неблагоприятном положении находятся две группы: девушки из бедных слоев населения и пожилые женщины. В отношении первых следует отметить, что из-за отсутствия всестороннего воспитания, которое помогло бы им подготовиться к взрослой жизни, они не

понимают разницу между половым актом как необходимостью продолжения рода и случайными половыми связями, в результате чего растет подростковая беременность, и девушки вынуждены либо становиться матерями-одиночками, либо делать аборт, либо вступать в вынужденный брак. В 1987 году 58,2 процента детей у женщин, которым не исполнилось 20 лет, были незаконными. Что касается женщин пожилого возраста, то в чилийском обществе к ним все еще относятся как к физически и умственно неполноценным или, по крайней мере, как к обузе. Намечившаяся в последнее время в чилийском обществе тенденция, когда дети, женившись, создают новую семью и покидают семью своих родителей, способствует тому, что пожилые женщины сталкиваются с проблемами одиночества, принижения их роли и недостатка внимания. Эта проблема особенно остро стоит для женщин, которые главным образом занимались домашним хозяйством и вынуждены жить на мизерные пенсии по старости.

3. Культура и участие

33. Женщины имеют доступ к культуре в ее художественном, образовательном и коммуникационном проявлениях, однако в этих сферах художественного творчества по-прежнему преобладают ценности, в основе которых лежит неравноправие мужчин и женщин.

34. Обсуждение этого вопроса следует начать с того, что уже в семье и начальных школах дети рано начинают понимать неравноправное положение мужчин и женщин. Так, например, в одном из исследований, посвященных школьным учебникам, используемым в Чили и других странах, приводятся различные факты дискриминации в отношении женщин: 70 процентов героев приключенческих рассказов являются мужчинами, а женщинам в этих рассказах отводится второстепенная роль. Кроме того, содержание текста, будь то повествование и/или рисунки, связано с лицами мужского пола (74 процента). К тому же в этих рассказах герои-мужчины ведут себя более выразительно, а героини либо испытывают чувство страха, либо проявляют нерешительность. Если говорить о физическом пространстве, то дом главным образом ассоциируется с женщинами (57 процентов), а школа – с мужчинами (70 процентов), что подчеркивает интеллектуальное превосходство и превосходство в других вопросах мужчины и подчиненность ему в семье женщины.

35. Поэтому не случайно, что при такой иерархизации ролей мужчин и женщин в обществе 75 процентов чилийских женщин хотят посвятить себя домашнему хозяйству (данные 1988 года). Более 40 процентов женщин, продолжающих обучение в высших учебных заведениях, решают продолжить свою карьеру в области образования: в настоящее время 70 процентов учителей страны являются женщинами, а 46 процентов мужчин избирают технические специальности. Кроме того, следует отметить, что расходы на обучение в высших учебных заведениях на учителей, которыми чаще всего хотят стать женщины, не меньше расходов на обучение другим специальностям, однако в социальном плане эта профессия вознаграждается значительно меньше.

36. Статус женщин в области культуры не отличается в лучшую сторону от ее статуса в других областях. Здесь наблюдаются элементы двойной дискриминации: а) на социально-экономическом уровне, характеризуемом социальной оценкой "образованности" и "необразованности", т.е. универсальной культуры элиты в сравнении с народной культурой; и б) роли, отводимые женщине в массовой культуре, особенно образной культуре, где преобладают подчиненные роли – роли не главных героев – и традиционные, например, домохозяйка или мать, и/или роли, связанные с рекламой, где образ женщины используется в качестве объекта рекламы, исполняют декоративные или сексапильные функции.

37. С учетом вышеизложенного участие женщин в общественной жизни, хотя содержание такого участия с количественной и качественной точек зрения улучшается, по-прежнему характеризуется факторами пассивности, неактивности и подчиненности. Например, на президентских и парламентских выборах 1989 года из 6 978 000 выборщиков 3 631 514, т.е. более 50 процентов, были женщины. Вместе с тем на высшие руководящие должности был избран лишь небольшой процент женщин: семь из 120 депутатов (5,8 процента) две из 38 сенаторов (5,2 процента), одна из 9 назначенных сенаторов, одна из 21 государственного министра, три из 24 заместителей государственных секретарей и ни одной женщины из 13 региональных администраторов.

4. Законодательство

38. При предыдущем правительстве права трудящихся, особенно трудящихся женщин, ущемлялись. Кроме того, в гражданском и уголовном законодательствах есть положения, ограничивающие права женщин.

39. Например, хотя в соответствии с законом № 18.802 от 9 июля 1989 года в законодательство и были внесены некоторые поправки формального характера, он не решил проблему существа, т.е. вопрос о дееспособности замужней женщины в обычных брачно-семейных отношениях, и подтвердил, что эта дееспособность ограничена. Это означает, что брачно-семейные отношения в целом определяются совместным ведением хозяйства, и муж по-прежнему остается тем лицом, которое единолично может распоряжаться имуществом семьи и имуществом жены. Аналогичным образом, этим законом предусмотрено, что, если совместным имуществом распоряжается женщина, что случается крайне редко, для осуществления действий, разрешение на которые муж должен испрашивать у жены, жена по данному закону предварительно должна получить разрешение суда. И, наконец, если возникает вопрос о родительских правах, то единоличным обладателем этих прав женщина может быть только вместо мужчины, а для их приобретения она предварительно должна получить разрешение суда и т.д.

40. В отношении уголовного кодекса следует отметить наличие в нем дискриминации, проявляющейся в оценке и установлении различных наказаний за супружескую неверность: супружеская неверность жены считается преступлением прелюбодеяния, а супружеская неверность мужа - внебрачной связью.

41. В уголовном законодательстве, с другой стороны, жестокое обращение с женщиной не квалифицируется как правонарушение, а считается "правонарушением частного характера" и расценивается как поступок, который наказуем только в случае нанесения увечий. Если насилие происходит в отношениях между супругами, то в статье 13 уголовного кодекса наказание за правонарушения, связанные с нападениями, устанавливается в зависимости от пола. Однако, эти правонарушения не квалифицируются как преступления, если речь идет о лицах, живущих вместе, но не состоящих в браке, что крайне распространено в бедных слоях общества.

42. С полной уверенностью можно сказать, что случаи нападения на женщин являются фактом повседневной жизни и что таких случаев много. Это - социально-экономическая проблема. Вместе с тем известно немного случаев, когда женщины обращаются в суды или полицейские участки, а если и обращаются, то лишь немногие из них не забирают своих заявлений. Незнание законов и своих прав, экономическая зависимость, отсутствие жилья, дети, страх и чувство стыда за произошедшее, длительные судебные процедуры и негативное отношение тех, кто

осуществляет медицинское и психологическое освидетельствование, - все это мешает женщинам настаивать на своих заявлениях о жестоком обращении 4/.

III. Предложения и основные направления деятельности правительства

1. Правительственная программа

43. В пункте 7 "Программных основ совместной деятельности партий в интересах демократии", являющейся нынешней программой правительства, где поставлена триединая задача обеспечения прав человека, демократии и устойчивого развития на основах равенства в интересах будущих поколений страны, предусматривается положение о всестороннем участии женщин в общественной жизни. Так, в программе отмечается, что "при проведении социальной политики, особенно политики в области образования, здравоохранения, создания рабочих мест, обеспечения равенства перед законом, улучшения качества жизни, доступа к культуре и в целом достижения большего равноправия, правительство руководствуется необходимостью улучшения положения женщин".

44. С этой целью нынешнее правительство, в состав которого входят представители самых разнообразных политических течений, предусмотрело создание на самом высоком уровне национальной службы по делам женщин, задачи которой как и других государственных органов состоят в решении специфических проблем женщин и ликвидации дискриминации в различных формах, которой они подвергаются.

45. В числе краткосрочных и среднесрочных целей этой программы предусмотрено не только более активное обеспечение равноправия мужчин и женщин путем пересмотра действующего законодательства - гражданского, уголовного, процессуального и трудового, а также законодательства по охране семьи как ячейки общества, но и ряд конкретных мер:

- содействовать более активному привлечению женщин в сферу труда и способствовать ликвидации дискриминации по признаку пола при трудоустройстве и установлении размеров заработной платы;
- обеспечивать в приоритетном порядке доступ женщин, особенно молодых женщин, к участию в программах временного трудоустройства;
- расширять сеть яслей и детских садов, с тем чтобы женщины имели более надежные и широкие возможности работать вне дома;
- предусматривать инициативы и обеспечивать юридическую защиту для женщин, с тем чтобы они могли работать неполный рабочий день и иметь временную работу;

4/ Более подробно о нынешнем положении женщины в Чили см., в частности: Maria Eugenia Hirmas y Enrique Gomáriz, "La Situación de la Mujer en Cifras", Departamento de Comunicaciones del SERNAM 1990; Teresa Valdés y Enrique Gomáriz, "Chile: Factores Demográficos" и "Chile: Trabajo", в сборнике Mujeres Latinoamericanas en Cifras: Avances de Investigación, FLACSO, июнь 1991 года; Mariana Schkolnik, "Chile: Impacto del Gasto Social en los Hogares con Jefatura Femenina", Documento de Trabajo PREALC (borrador), май 1991 года; "Tramos Para un Nevo Destino", propuestas de la Concertación de Mujeres por la Democracia, 1989; "Existe Vocación Política de la Mujer", Participa 1990.

- стимулировать программы семейного и полового просвещения и разъяснять ответственность родительских функций в целях предотвращения подростковой беременности и вынужденных аборт;
- оказывать женщинам помощь в рамках политики городского и жилищного строительства и улучшения качества жизни самых обездоленных слоев общества. Обеспечивать самое активное участие женщин в управлении общинными делами и их участие в посреднической деятельности местных властей;
- стимулировать культурные, спортивные и развлекательные мероприятия и в целом всестороннее и творческое участие в них женщин 5/.

2. Мероприятия в защиту прав женщин

2.1 Создание национальной службы по делам женщин

46. В пункте 57 Конвенции Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин говорится о настоятельной необходимости создания надлежащего правительственного механизма, который нес бы ответственность за улучшение положения женщин, и, в частности, указываются основные требования к подобного рода учреждению.

47. Руководствуясь положениями Конвенции, являющейся документом, обязательным для выполнения ратифицировавшими его государствами, и обязательствами, которые чилийский народ взял на себя в Программе совместной деятельности партий в интересах демократии, правительство Чили в соответствии с законом Республики № 19.023 создало 3 января 1991 года национальную службу по положению женщин под руководством г-жи Соледад Алвеар, которая имеет ранг государственного министра. Эта служба является государственной службой, в функциональном отношении децентрализована, обладает правосубъектностью и собственным имуществом.

48. В отличие от учреждений, которые занимались вопросами улучшения положения женщин при предыдущих правительствах и существование и статус которых зависел от воли этих правительств, постоянно действующая национальная служба по положению женщин была создана в соответствии с законом Республики. В статье 2 этого закона указанной службе "поручено сотрудничать с исполнительной властью в изучении и выработке общих планов и мер, направленных на обеспечение равных возможностей мужчин и женщин в рамках процесса политического, социального, экономического и культурного развития..." 6/

49. Таким образом, в соответствии с вышеизложенным национальной службе по положению женщин поручено осуществлять следующие функции 7/:

a) изучать государственные программы и просить соответствующие министерства готовить государственные программы и содействовать проведению правовых, законодательных и административных реформ для достижения упомянутых ранее целей;

5/ "Всестороннее участие женщин в общественной жизни", пункт 7 статьи 5 программы правительства по совместной деятельности партий в интересах демократии.

6/ Закон Республики Чили № 19.023 от января 1991 года.

7/ Там же.

- b) осуществлять и активизировать научные исследования, направленные на изучение и анализ реального положения женщин и их семей;
- c) активизировать и предлагать меры, направленные на укрепление семьи, обеспечивая соответствующие социальные условия для ее развития как ячейки общества и развития каждого из ее членов в отдельности;
- d) стимулировать принятие мер, направленных на то, чтобы домашний труд уважался и ценился как неотъемлемый вклад в жизнедеятельность семьи и общества;
- e) активизировать конкретные меры, в рамках которых отмечалась бы непреходящая ценность материнства для общества, и обеспечивать ее эффективную защиту;
- f) поддерживать связь и развивать сотрудничество с национальными, международными и иностранными организациями, устанавливать контакты в целом со всеми физическими или юридическими образованиями или лицами, которые выполняют задачи и принимают меры в тех же областях, и заключать с ними договоры или соглашения о проведении совместных проектов или мероприятий, без ущерба для функций, осуществляемых министерством иностранных дел;
- g) осуществлять оценку принятых планов, политики и программ для гарантирования осуществления положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, ратифицированной чилийским правительством;
- h) формировать и активизировать политику, содействующую обеспечению равноправного участия женщин в различных сферах жизни общества;
- i) и наконец, координировать совместно с государственными и частными службами и организациями программы, мероприятия и другие меры, содействующие достижению целей этой службы.

2.2 Деятельность национальной службы по положению женщин (СЕРНАМ)

50. В течение первого года нахождения у власти правительство президента Патрисιο Эйльвина (март 1990 - март 1991 годов) национальная служба по положению женщин проводила различные мероприятия и осуществляла деятельность, направленные на повышение уровня осведомленности общества и на информирование общественности, лидеров, формирующих мнение различных слоев общества и особенно женщин о правах и реальном положении женщин в Чили. Наряду с этим служба занималась укреплением своей собственной внутренней структуры и проводила свои собственные программы, а также выдвигала конкретные предложения различным министерствам и парламенту с целью улучшить свое собственное положение.

51. Первая крупномасштабная задача СЕРНАМ в этой связи состояла в том, чтобы побудить общество и политические круги постоянно рассматривать проблемы женщин (статья 5, пункт А). С этой целью она не только развернула широкую и постоянную кампанию в средствах массовой информации и поддерживала прямые контакты с государственными органами, политическими и религиозными кругами, профсоюзными и общественными организациями, но и проводила встречи с организациями женщин, действующими в 13 районах страны, с тем чтобы информировать их о программах и деятельности СЕРНАМ и помогать им решать возникшие у них проблемы.

52. В рамках этой деятельности и в рамках кампании по повышению осведомленности общественности национальная служба по положению женщин провела в этот период целый ряд семинаров, посвященных проблемам женщин, в том числе следующие: "Положение и тенденции в международном масштабе в области законодательства о правах женщин" (совместно с министерством здравоохранения); "Механизмы, позволяющие сельским женщинам участвовать в развитии сельских районов" (совместно с ФАО); "Насилие в семье"; "Встречи с женщинами, работающими в государственных органах"; "Женщина и окружающая среда" (совместно с различными частными и государственными организациями, занимающимися этими вопросами); "Женщины и СПИД" (совместно с министерством здравоохранения); "Встреча с женщинами, занимающимися профессиональной деятельностью"; "III встреча секретарей" и т.д. Кроме того, сотрудники СЕРНАМ принимали активное участие в других мероприятиях, проводимых в стране и за рубежом и посвященных тематике женщин, прав человека и демократии 8/.

53. Второй крупномасштабной задачей СЕРНАМ была работа по созданию постоянно действующего государственного органа, который в масштабах страны проводил бы различные мероприятия по ликвидации дискриминации в отношении женщин. Как указывалось выше, такой орган был создан 3 января в соответствии с законом Республики № 19.023.

54. Наряду с деятельностью по укреплению организационной структуры и пропагандистской деятельностью, в рамках которой проводилась программа информирования о деятельности СЕРНАМ, озаглавленная "Добьемся нового обращения", национальная служба по положению женщин развернула активную работу по реализации своих проектов и программ, утвержденных министерствами в качестве приоритетных задач. Среди них можно назвать: 1) законодательные реформы; 2) национальный план оказания помощи бедным женщинам, особенно главам домашних хозяйств; 3) национальный план борьбы против насилия в семье; 4) просветительские центры для женщин; 5) международные отношения.

1. Законодательные реформы

55. Как уже указывалось выше, одной из главных задач правительства Чили, и в частности СЕРНАМ, является ликвидация дискриминационной практики, которая затрагивает интересы женщин в различных аспектах, - ликвидации дискриминации по признаку пола, которая во многих случаях закреплена законами (статья 2, пункты F и G). С этой целью в рамках СЕРНАМ были созданы рабочие комиссии, изучающие ныне действующее законодательство и предлагающие законодательные реформы, которые крайне необходимо принять для ликвидации дискриминации в отношении женщин в таких областях, как гражданское, процессуальное, уголовное и трудовое право.

56. В рамках этой деятельности, например, комиссия по вопросам труда предложила министерству труда провести ряд реформ (статья 11). Эти реформы предусматривают ликвидацию запретительной нормы, ограничивающей всесторонний доступ женщин к рынку труда; отпуск отца в связи с рождением ребенка и предоставление бюллетеня по уходу за ребенком в случае заболевания ребенка в возрасте до одного года либо отцу, либо матери. Кроме того, в общем проекте реформ в сфере труда предусмотрена норма, дающая горничным, служащим в частных домах право на вознаграждение за выслугу лет и устанавливающая для них продолжительность рабочего дня.

8/ см. "Informes de Actividades del Servicio Nacional de la Mujer", май-октябрь 1990 года, ноябрь-декабрь 1990 года и январь-май 1990 года.

57. В целях обеспечения осуществления на практике принципа равноправия мужчин и женщины комиссии по гражданскому и уголовному законодательствам подготовили проект закона, предусматривающий внесение поправок в положения гражданского кодекса, касающиеся прав собственности, и в другие законодательные документы. Этот законопроект будет направлен исполнительным органом в парламент в течение второго квартала 1991 года (статья 15).

58. В той части указанного проекта закона, которая посвящена личным обязанностям супругов, уравниваются права в случае нарушения долга верности, поскольку в нем оно одинаково квалифицируется в качестве преступления прелюбодеяния для мужчины или женщины и в обоих случаях устанавливается одинаковое наказание (статья 2, пункт G).

59. В соответствии с принципом равноправия, лежащим в основе данного проекта закона, в этом проекте предусматривается обязанность оказания помощи, т.е. обязанность совместно обеспечивать средства существования семьи, и отмечается, что и муж, и жена должны обеспечивать нужды семьи в соответствии с их экономическими возможностями, а также устанавливается, что склонность к наживе одного из супругов является основанием для временного развода, если кто-нибудь из них лишает другого самого необходимого для жизни.

60. В этом проекте закона также предусматриваются гражданские санкции при нарушении долга совместного проживания и оговаривается, что основанием для временного развода является "отказ одного из супругов без правовых на то оснований следовать за другим".

61. В связи с той частью реформы, которая касается отношений собственности между супругами, проект СЕРНАМ предлагает заменить нынешний режим совместного ведения хозяйства, который в настоящее время считается обычным режимом брака, режимом обладания долей в доходах. Как отмечается в проекте, режим совместного ведения хозяйства в основном критикуется за то, что при этом режиме закрепляется относительная недееспособность женщины, поскольку по закону именно муж распоряжается не только совместно нажитым имуществом, но и личным имуществом жены. Жена, следовательно, не имеет никакого права распоряжаться совместным или личным имуществом.

62. Напротив, режим обладания долей в доходах гарантирует полную дееспособность обоих супругов. Он характеризуется наличием собственности, одна часть которой принадлежит мужу, а другая - жене, и каждый из них свободно распоряжается своей частью собственности. Завершая тему о режиме обладания долей в доходах, можно отметить, что доходы, полученные супругами во время совместной жизни, уравниваются, и оба супруга имеют право на половину доли совместно нажитого имущества, т.е. это позволяет одному из супругов, который получал меньшие доходы (как правило, это чаще касается женщины, которая занимается только ведением домашнего хозяйства), иметь право на долю доходов, полученных другим супругом.

63. Кроме того, в этом проекте предусмотрен институт семейной собственности, отменяющий режим совместной собственности супругов. Семейной собственностью является недвижимость, принадлежащая обоим супругам или одному из них, т.е. основное жилье семьи и находящаяся там мебель. С целью защиты этой семейной собственности вводится положение, что семейная собственность не может быть отчуждена или облагаться налогом без согласия обоих супругов. Кроме того, соответствующему супругу дано право требовать наложение ареста на семейное имущество. Это позволяет соответствующей стороне до возбуждения дела в отношении семейного имущества добиваться кредита в отношении другого имущества должника.

64. Поскольку по мере накопления информации и статистических данных и проведения исследований общество стало лучше осознавать, что многие факты дискриминации в отношении женщин и/или ее проблемы порождаются в семье, Комиссия по процессуальному праву стала разрабатывать проект создания судов по разрешению семейных конфликтов.

65. Наряду с проведением своей деятельности в вышеназванных областях СЕРНАМ прямо или косвенно сотрудничает в подготовке законов и реформ, предлагаемых различными министерствами. В частности, можно отметить принятие закона № 19.035, который вносит поправку в статью 30 закона № 18.469 и в соответствии с которым расширяются функции государства в законодательном регулировании вопросов, связанных с родами, и отмену министерством образования правовой нормы, в соответствии с которой беременные молодые женщины не могли посещать дневные занятия. Инициатором изучения и осуществления этой меры была именно СЕРНАМ.

2. Оказание помощи женщинам из бедных слоев населения

66. Как уже отмечалось, еще одной приоритетной областью деятельности СЕРНАМ является активизация мероприятий, способствующих укреплению семьи и развитию инициатив, направленных на улучшение условий местного трудоустройства женщин.

67. Именно этой деятельности посвящен имеющий первоочередное значение национальный план оказания помощи женщинам, возглавляющим домашние хозяйства, из бедных слоев населения. Эта комплексная и многосекторальная программа направлена главным образом на улучшение экономического положения женщин, возглавляющих домашние хозяйства, улучшение качества жизни их семей и ликвидацию дискриминации в отношении этих женщин в какой бы то ни было форме.

68. С этой целью СЕРНАМ:

а) постоянно координирует свою работу с различными министерствами - сельского хозяйства, просвещения, здравоохранения, жилищного строительства, юстиции, труда и социального обеспечения, планирования, сотрудничества, общественных работ и национального достояния, а также с такими организациями, как корпорация развития (КОРФО), национальная служба подготовки кадров и трудоустройства (СЕНСЕ), национальная служба потребителей (СЕРНАК), служба технического сотрудничества (СЕРКОТЕК), служба жилищного и городского строительства (СЕРВИУ), генеральная дирекция по делам спорта и организации досуга (ДИГЕДЕР), а также с муниципалитетами и неправительственными и международными организациями.

Эта деятельность координируется с целью обеспечения доступа к жилью и предоставления женщинам равных возможностей получать субсидии; с целью предоставления приоритетного доступа к услугам в рамках правительственных социальных программ, в частности таким льготам, как единая семейная субсидия и программа дополнительного питания; с целью гарантирования медицинского обслуживания в больницах национальной службы здравоохранения; с целью обеспечения доступа к трудоустройству путем профессиональной подготовки, создания малых предприятий и обеспечения детей яслями и детскими садами и школьным питанием; с целью расширения возможностей проведения досуга и т.д.

б) СЕРНАМ будет содействовать проведению законодательных реформ в гражданской, трудовой и семейной областях, которые обеспечили бы защиту женщин, возглавляющих домашние хозяйства, и их детей и ликвидировали бы дискриминацию в отношении женщин в этих областях.

с) СЕРНАМ будет координировать экспериментальную программу оказания помощи женщинам из бедных слоев населения, являющихся главами домашних хозяйств, в пяти общинах страны с целью создания типовой программы, которую впоследствии предполагается проводить на всей территории страны.

69. В числе мероприятий, которые уже осуществляются, можно отметить следующие:

- проведение основных исследований с целью более четкого выявления групп бенефициаров и оказание поддержки направленным на это программам, которые уже осуществляются, в сотрудничестве с МИДЕПЛАН и с использованием его банка данных;

- оказание консультативной и непосредственной помощи в переориентации находящихся на стадии осуществления социальных программ в интересах женщин, возглавляющих домашние хозяйства;

- осуществление совместно с министерствами программ конкретных действий в социально-экономической сфере (межсекторальная деятельность).

70. Совместно с министерством просвещения, например, удалось добиться следующего (статьи 4 и 10): была отменена инструкция, в соответствии с которой беременным молодым женщинам запрещалось посещать дневные занятия и возобновлять занятия после рождения ребенка; была отменена правовая норма, запрещающая состоящим в браке студентам продолжать учебу в дневных учебных заведениях; было начато осуществление совместно с муниципальными органами программ предупреждения подростковой беременности и оказания медицинской помощи подросткам: было принято положение о расширении сети дошкольных учебных заведений, подчиненных совету детских садов, и увеличении времени работы яслей в больших городских центрах (количество традиционных центров по уходу за детьми возрастает на 5,6 процента, а количество нетрадиционных - на 61,45 процента (статья 11, пункт 2-С); ребенок женщины, возглавляющей домашнее хозяйство, принимается в такого рода заведения в первоочередном порядке; кроме того, была ликвидирована плата за экзамены в средних школах и профессионально-технических училищах.

71. С министерством здравоохранения был подписан договор о совместной деятельности (статья 12), в котором это учреждение берет на себя обязательство принимать меры и проводить мероприятия в области здравоохранения, необходимые для расширения и повышения качества медицинских услуг, в которых нуждается женщина из бедных слоев населения. В свою очередь СЕРНАМ обязалась проводить исследовательскую деятельность с целью наиболее эффективного выполнения этой задачи при помощи совместной постоянной комиссии. Одной из практических льгот, которые получили женщины из бедных слоев населения, являлось увеличение часов работы консультаций системы первичного медико-санитарного обслуживания в вечернее время. Осуществлялся также экспериментальный план оказания медицинских услуг с помощью подвижной лаборатории, и была восстановлена практика бесплатной выдачи молока беременным женщинам. Кроме того, в числе других проектов Межамериканскому банку развития был представлен проект оказания одонтологической помощи женщинам из бедных слоев населения.

72. Совместно с министерством жилищного строительства была создана постоянная комиссия. С этим же министерством было подписано соглашение, в соответствии с которым в интересах женщин, возглавляющих домашние хозяйства, предусмотрена программа льготного предоставления, проектировки и строительства государственного жилья. Что касается строительства жилья, то следует отметить, что министерством жилищного строительства уже была изменена система

субсидирования жилья, предусматривающая зачет очков, и были добавлены дополнительные 10 очков женщинам, возглавляющим домашние хозяйства, матерям-одиночкам, вдовам, живущим отдельно с мужьями женщинами или расторгнувшим брак женщинами (статья 4, пункт 1). Кроме того, это министерство взяло на себя обязательство подготовить инструкторов СЕРНАМ, с тем чтобы они могли предоставлять более специализированную информацию женщинам, обращающимся в женские информационные центры.

73. Национальная служба по положению женщины (СЕРНАМ) также подписала с Институтом развития сельского хозяйства и животноводства (ИНДАП) соглашения о вовлечения сельских женщин в программы передачи технологии и о доступе к кредитам (статья 13, пункт b и статья 14). В соответствии с положениями этого соглашения будет осуществляться, в частности, программа сельских инструкторов. В этом плане особенно можно отметить экспериментальную программу, озаглавленную "Альтернативный детский сад и организация досуга для детей временно работающих женщин Талаганте", в которой участвовали 100 детей в возрасте от 2 до 12 лет. Цель данного проекта, осуществлению которого оказывалась помощь трудящимися женщинами, предпринимателями, национальным советом по вопросам помощи школе и выделения стипендий, руководством провинции, национальным советом детских садов и дирекцией по делам спорта, состояла в оказании помощи женщинам, которые работали и собирали урожай в летние месяцы, путем обеспечения заботы об их детях. Эта программа завершилась успешно, и ожидается, что в 1992 году она будет осуществляться в деревнях, расположенных на территории между третьим и седьмым регионами.

74. С этой же целью были подписаны соглашения с национальной службой потребителей, предусматривающие подготовку инструкторов, которые информировали бы широкие слои населения о правах потребителей; такие же соглашения были подписаны с муниципалитетом Сантьяго (а потом и с другими муниципалитетами), где была проведена программа, в которой приняли участие 90 женщин и которая была посвящена разъяснению, в частности, таких вопросов, как насилие в семье, права женщин, поддержание психического и физического здоровья и профессиональная подготовка.

- В соглашениях, подписанных с учреждениями судебно-правовой помощи, было предусмотрено расширение доступа женщин, возглавляющих домашние хозяйства, к правосудию и их ознакомление со своими правами, а также подготовка инструкторов-юристов.

- Кампания коммуникации в рамках программы в интересах женщин, возглавляющих домашние хозяйства, которая ориентирована на три группы: самих женщин, средства информации и население в целом.

- Предложение в отношении новых социально-экономических показателей, касающихся положения женщин.

- Проведение семинаров и опросов общественного мнения для анализа и обсуждения предложений СЕРНАМ.

3. Национальный план борьбы против насилия в семье

75. Как уже предварительно указывалось, одной из наиболее серьезных проблем, которая затрагивает положение женщин и масштабы которой не поддаются оценке из-за отсутствия информации, является насилие в семье.

76. Признавая серьезность этой проблемы, национальная служба по положению женщины разработала национальный план решения проблемы насилия в семье. В этом плане предусмотрено осуществление в конкретные сроки следующих мероприятий:

- a) систематизация междисциплинарной деятельности, осуществляемой рабочими группами;
- b) вынесение предложений в отношении комплексной программы работы, которая охватывала бы борьбу против насилия в семье как социального явления;
- c) обеспечение функционирования центра по оказанию помощи женщинам – жертвам насилия в семье. С муниципалитетом Сантьяго была достигнута соответствующая договоренность, и до марта 1991 года была оказана помощь в 221 случае. Предполагается распространить этот опыт на 13 районов страны;
- d) проведение кампании по ознакомлению общественности с этой проблемой, чтобы убедить общество в том, что она носит социальный характер;
- e) обеспечение дальнейшего функционирования курсов подготовки карабинеров Чили по правовым, медицинским и психологическим аспектам этой проблемы. Вначале на этих курсах обучалось около 700 человек, и ожидается, что в будущем их будут посещать около 2 000 человек. По согласованию с полицейскими властями эти курсы будут засчитываться в качестве учебы тем, кто их посещает. В качестве эксперимента проводилась также подготовка профессионального и вспомогательного персонала консультаций 1 и 2 муниципалитета Сантьяго.

4. Центры информации о правах женщин (СИДЕМ)

77. Учитывая то обстоятельство, что подавляющему большинству женщин в той или иной мере не известны их личные права и права как представительниц своего пола, а также то, что во многих случаях эти их права подвергаются дискриминации и/или открыто нарушаются, СЕРНАМ создала сеть центров информации для женщин. Задача этих центров, расположенных на территории всей страны, состоит в том, чтобы обеспечивать женщинам возможность координировать свою деятельность и согласовывать ее с деятельностью СЕРНАМ. В этих центрах они могут получить любую информацию о различных программах и льготах, на которые они имеют права в соответствии с нынешней социальной политикой (статья 5, пункт А и статья 10, пункт Н).

78. Деятельность центров информации для женщин в скором времени будет активизирована благодаря подготовке 200 инструкторов-юристов, которые будут работать по всей стране. Эти инструкторы будут помогать женщинам, консультируя их в следующих вопросах: насилие в семье, женщина и самоуважение, женщина и труд, социальное обеспечение, женщина и семья, женщина и сельскохозяйственное законодательство, а также учреждения и возможности обращения в них.

5. Международный аспект

79. Что касается международного аспекта, то в рамках комплекса общих задач, определенных правительством в этих областях, главной задачей СЕРНАМ, представляющей интересы чилийских женщин, является всестороннее привлечение к работе этой организации различных международных учреждений, как правительственных, так и неправительственных, деятельность которых главным образом посвящена проблемам женщин или улучшению положения женщин (улучшение положения женщин, статья 8).

80. Руководствуясь поставленными задачами, Чили вступила в состав Руководящего комитета Межамериканской комиссии женщин (СИМ) Организации американских государств; в Комиссию по положению женщин Организации

Объединенных Наций; участвовала в работе сессий ЭКОСОС; установила контакты с Институтом женщин Испании и т.д.; поддерживает постоянную связь с 13 правительственными отделами по делам женщин, которые действуют в регионе. Кроме того, она поддерживает периодические контакты с различными организациями Организации Объединенных Наций - ЭКЛАК, ЮНЕСКО, ФАО, ЮНИСЕФ, ПРООН и т.д., а также с различными иностранными представительствами, находящимися в стране.

81. В числе других мероприятий, проведенных СЕРНАМ в международной сфере, можно назвать участие сотрудников службы в различных международных семинарах, например, таких, как "Женщины, молодежь и занятость", который был организован Ассоциацией молодых женщин Испании, а также проведение международных форумов в Чили, в том числе проведение в середине июня сессии Руководящего комитета СИМ. В конце 1991 года СЕРНАМ планирует провести встречу с женщинами - парламентариями Всемирного парламентского союза и семинар с участием женщин из Международной ассоциации юристов.

82. В своей международной деятельности СЕРНАМ не только устанавливала контакты для постоянного обмена информацией и предложениями, но и представляла проекты правительствам и иностранным и национальным фондам, которые помогли бы воплотить в жизнь программы этой организации 9/.

IV. Заключение

83. Несмотря на то, что Чили еще предстоит пройти долгий путь, чтобы в полном объеме гарантировать выполнение норм Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, в отчетный период (март 1990 года - март 1991 года) были достигнуты позитивные результаты. В этой связи следует отметить, что не только СЕРНАМ, которая в настоящее время является постоянно действующей службой государственной структуры в Чили, прилагала огромные усилия по улучшению положения женщин, но и само правительство проводило в более глобальном плане такую социальную политику, благодаря которой увеличились ассигнования на жилье, здравоохранение и образование, была повышена минимальная заработная плата, в парламент направлялись различные проекты по улучшению положения широких слоев населения. Так, уже удалось принять Закон об улучшении положения профессорско-преподавательского состава, в котором предусмотрено улучшение трудовых и экономических условий учителей, 70 процентов которых являются женщины, и т.д. Иными словами, в первый год правления демократического правительства в большей или меньшей степени удавалось выполнять положения статей 1-17 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, выполнение которых определяют успехи нашей страны в этой области.

9/ Информацию о деятельности в последние месяцы текущего года и о последующей деятельности см. "Mensaje Presidencial del 21 de mayo de 1991", Secretaria de Comunicación y Cultura, mayo de 1991, págs 447-452.